

**Det Humanistiske Fakultets Uddannelser
Studieordning for kandidatuddannelsen i
Asienstudier
2008-ordningen**

**Faculty of Humanities
Curriculum for Master's Programme in Asianstudies
The 2008 Curriculum**

Rettet 2010

**Det Humanistiske Fakultet
Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier
Københavns Universitet**

**Faculty of Humanities
Institute for Cross Cultural and Regional Studies
University of Copenhagen**

Kapitel 1 Hjemmel

Studieordningen for kandidatuddannelsen i Asienstudier, 2008-ordningen er fastsat med hjemmel i

- § 67 i bekendtgørelse nr. 338 af 6. maj 2004 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen),
- § 33 i bekendtgørelse nr. 867 af 19. august 2004 om eksamen ved universitetsuddannelser (eksamens-bekendtgørelsen) og
- § 37 i bekendtgørelse nr. 32 af 29. januar 2008 om adgang m.v. ved bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (adgangsbekendtgørelsen).

Kapitel 2 Formål og struktur

§ 1. Normering

Kandidatuddannelsen i Asienstudier er et 2-årigt fuldtidsstudium normeret til 120 ECTS-point. Den består af det centrale fag, 90 ECTS-point konstituerende fagelementer inkl. specialet, og kandidattilvalget, 30 ECTS-point. Det studerede sprog er afhængigt af adgangsgrundlaget, jf. § 3.

Stk. 2. Den kandidatuddannelse i Asienstudier, der giver den studerende faglig kompetence til at opnå undervisningskompetence i gymnasieskolen (den gymnasierettede profil), består af det centrale fag, 75 ECTS-point konstituerende fagelementer inkl. specialet, og det gymnasierettede kandidattilvalg, 45 ECTS-point inden for bacheloruddannelsens gymnasierettede tilvalg. Det er kun Japanstudier og Kinastudier som har en gymnasierettet profil.

Stk. 3. For studerende med et gymnasierettet BA-tilvalg svarende til 60 ECTS-point gælder, at den kandidatuddannelse i Asienstudier, der giver den studerende faglig kompetence til at opnå undervisningskompetence i gymnasieskolen (den gymnasierettede profil), består af det centrale fag, 90 ECTS-point konstituerende fagelementer inkl. specialet, og det gymnasierettede kandidattilvalg, 30 ECTS-point inden for bacheloruddannelsens gymnasierettede tilvalg jf. § 10b stk. 4.

Stk. 4. Ligger tilvalget uden for Det Humanistiske Fakultet, forlænges uddannelsen med 30 ECTS-point efter Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udviklings godkendelse, dog med visse undtagelser.

Stk. 5. ECTS-point (European Credit Transfer System-point) angiver den arbejdstid, som gennemførelsen af et uddannelsesforløb er normeret til. 60 ECTS-point svarer til 1 års heltidsstudier svarende til 1650 arbejdstimer.

§ 2. Formål

Formålet med kandidatuddannelserne er at udbygge den studerendes faglige viden og færdigheder samt øge de teoretiske og metodiske kompetencer i forhold til bacheloruddannelsen. Den studerende skal gennem de videregående elementer i fagområdets discipliner og metoder opnå en større selvstændighed og faglig fordybelse, herunder træning i videnskabeligt arbejde og metode. Den studerende skal have mulighed for at udvikle og målrette sine kompetencer med henblik på specialiserede erhvervsfunktioner, herunder til at blive optaget på en forskeruddannelse.

Kapitel 3

Adgangskrav og indskrivning

§ 3. Adgangskrav

Kandidatuddannelsen i Asienstudier er en samlet betegnelse der dækker de asiatiske fag. For at blive optaget på kandidatuddannelsen i Asienstudier skal den studerende have bestået en bacheloruddannelse indenfor et Asiatisk BA-fag: Indologi, Indonesisk/Sydøstasienstudier, Kinastudier, Koreastudier, Japanstudier, Thai/Sydøstasienstudier eller Tibetologi

Stk. 2. Kandidatuddannelsen består af ét sprog ”det studerede sprog”. Ansøgere er begrænset til at studere det samme sprog som det centrale fag i den adgangsgivende bacheloruddannelse.

Stk. 3. Ansøgere, der ikke har en direkte adgangsgivende bacheloruddannelse, men som efter Studienævnets konkrete vurdering skønnes at have tilsvarende uddannelsesmæssige kvalifikationer, kan søge om optagelse. Studienævnet kan fastsætte krav om, at ansøgeren skal bestå supplerende prøver for at blive optaget.

Stk. 4. Studerende med udenlandsk adganggrundlag og udenlandske studerende, som ønsker at følge uddannelsen på dansk, skal inden studiestart have bestået ”Studieprøve i dansk som andetsprog”.

§ 4. Indskrivning

Studerende, der indskrives på en kandidatuddannelse i Asienstudier pr. 1. september 2008 eller senere, skal studere efter denne ordning. I forlængelse af det centrale fag i bacheloruddannelsen, eller, ved indskrivning gennem alternativ optagelse jf. § 3, stk 3, ”adgangssproget”, bliver den studerende indskrevet på et af følgende områder med tilhørende sprog som centralt fag: Indologi, Indonesisk/Sydøstasienstudier, Kinastudier, Koreastudier, Japanstudier, Thai/Sydøstasienstudier, Tibetologi.

Stk. 2. En studerendes indskrivning på en uddannelse bevirker at vedkommende er omfattet af de rettigheder og pligter der gælder på den pågældende uddannelse. Det er den studerendes indskrivning der giver ret til at gå til eksamen på uddannelsen. Den studerende er selv ansvarlig for at være indskrevet korrekt.

Kapitel 4

Studietekniske forhold

§ 5. Læsning af tekster på fremmedsprog

Ud over tekster på det studerede sprog læses efter emnets krav tekster på engelsk, tysk og evt. fransk. De pågældende sprog skal beherskes i et omfang, så litteratur på disse sprog forstås og kan inddrages i udviklingen af viden om emner, der hører under uddannelsens genstandsområde.

§ 6. Normalsidebegrebet

En normalside i forbindelse med tekstopgivelser og aflevering af hjemmeopgaver/speciale svarer til 2400 typeenheder inkl. mellemrum. Ved beregning af omfang af hjemmeopgaver indgår noter, men ikke forside, litteraturliste og bilag.

Stk. 2. Ved opgivelse af audiovisuelt materiale omregnes 1 minuts spilletid til 1 normalside.

Stk. 3. Normalsidebegrebet på de enkelte asiatiske sprog angives til følgende:

En normalside på indonesisk udgøres af 1500 anslag (prosa) eller 750 anslag (poesi).

En normalside moderne eller klassisk japansk tekst defineres som 400 skrifttegn (for digte udgøres en side af 200 skrifttegn) og *kambun* (sino-japansk) af 300 skrifttegn.

En side moderne eller klassisk kinesisk tekst defineres som 300 skifttegn (for digte udgøres en side af 150 skrifttegn).

En side moderne eller middel koreansk defineres som 400 tegn/stavelser og en side hanmun som 300 tegn/stavelser. I ren hangul udgøres en side af 500 tegn/stavelser, for digte dog 250 tegn/stavelser.

En normalside på pali udgøres af 400 aksharas.

En normalside på sanskrit udgøres af 400 aksharas; vedisk sanskrit, *kavya*, og tekstkommenterende litteratur 350 aksharas.

En normalside på thai udgøres af 900 anslag (prosa) eller 450 anslag (poesi).

§ 7. Stave- og formuleringsevne

Ved bedømmelsen af skriftlige hjemmeopgaver og speciale skrevet såvel på dansk som på et fremmedsprog skal den studerendes stave- og formuleringsevne (som dokumenteret i den forelagte præstation) indgå i helhedsbedømmelsen af den pågældende præstation, idet det faglige indhold dog skal vægtes tungest.

Kapitel 5 Betegnelse og kompetenceprofil

§ 8. Titel

Kandidatuddannelsen giver ret til betegnelsen cand.mag. i det centrale fag (det studerede sprog): Japanstudier, Kinastudier, Koreastudier. På engelsk bruges Master of Arts, som for eksempel Master of Arts in Japanese studies.

Stk. 2. Udgøres kandidattilvalget af et studiemønster på 30 ECTS-point, der på forhånd er beskrevet i en studieordning, giver det ret til titlen cand.mag. i for eksempel Koreastudier med tilvalg (Elective Studies) i fx Kulturformidling.

§ 9. Kompetenceprofil for den færdige kandidat.

Uddannelsen har til formål at uddanne humanistiske kandidater med professionelle og videnskabeligt baserede kompetencer i Asiatiske sprog og kultur, således at kandidaten efter uddannelsens afslutning er kvalificeret til at varetage erhvervsfunktioner i private og offentlige virksomheder, herunder for Japan- og Kinastudiers vedkommende de gymnasiale uddannelser. Det sker på baggrund af faglig viden og indsigt i humanistiske og andre for den pågældende uddannelse relevante teorier og metoder. En kandidat i Indologi, Japanstudier, Indonesisk/Sydøstasienstudier, Kinastudier, Koreastudier, Thai/Sydøstasienstudier samt Tibetologi er i stand til selvstændigt at løse faglige opgaver under anvendelse af videnskabelige metoder og påtage sig faglige formidlingshverv. I det følgende betegnes de nævnte fag samlet som "Asienstudier".

Uddannelsen udbygger den studerendes faglige viden og kunnen og øger de teoretiske og metodiske kvalifikationer samt selvstændigheden i forhold til bachelorniveauet. Den giver den studerende en faglig fordybelse gennem anvendelse af videregående elementer i fagområdet/fagområdernes discipliner og metoder, herunder træning i videnskabeligt arbejde og metode, og videreudvikler den

studerendes kompetence til at bestride mere specialiserede erhvervsfunktioner samt til at deltage i videnskabeligt arbejde. Endelig kvalificerer den til videreuddannelse, herunder ph.d.-uddannelsen.

En kandidat i Asienstudier har faktisk viden om spoget og generelle forhold i det valgte asiatiske område og dets relation til resten af Asien. Derudover har kandidaten tillige en indsigt i de videnskabelige discipliner, som faget benytter sig af (Historie, Kulturvidenskab og Kulturteori, Kunsthistorie, Litteraturvidenskab, Samfundsvidenskab, Sproghistorie, mv.) og et dybtgående kendskab til det valgte asiatiske sprog og kultur. Kandidaten kan identificere problemer, forholde sig kritisk til dem og opstille løsningsforslag ud fra flere synsvinkler.

En kandidat i Asienstudier dokumenterer gennem sine eksamener og prøver, at han/hun:

- behersker det valgte asiatiske sprog i tale og skrift på højt niveau (moderne sprog)
- har opnået kendskab til nyere teorier og metoder inden for studiet af asiatiske sprog og kultur, herunder lingvistik, litteratur, kultur, historie og samfundsforhold etc., og er i stand til selvstændigt at anvende disse ved analyse inden for et selvvalgt empirisk felt.
- kan reflektere over de måder, hvorpå viden om såvel historiske som samtidige forhold opnås og viderebringes.
- kan formidle sin viden om det valgte asiatiske sprog og kultur på flere niveauer.
- kan analysere og perspektivere det valgte asiatiske områdes historiske og kulturelle bidrag til verdenssamfundet, inklusive til Europas kultur.

En kandidat i Asienstudier er kvalificeret til at arbejde med undervisning, forskning og formidling samt deltage i generelle projekter, der vedrører mødet mellem forskellige kulturer, og til arbejde med Asien og især det valgte asiatiske område i almindelighed. Han/hun kan indgå i alle slags arbejdssammenhænge, hvori sprog og kultur indgår, f.eks. ved gymnasier, forskningsbiblioteker, universiteter, ministerier, administration, NGO'er og erhvervsvirksomheder, herunder eksportvirksomheder.

En kandidat fra en humanistisk uddannelse har

- viden inden for et eller flere fagområder, som på udvalgte felter er baseret på højeste internationale forskning inden for et fagområde
- forstår og er i stand til at forholde sig kritisk til fagområdets viden
- kan identificere videnskabelige problemstillinger og angive løsninger på disse på videnskabeligt grundlag.

En kandidat fra en humanistisk uddannelse besidder følgende færdigheder:

- behersker fagområdets/ernes videnskabelige metoder og redskaber
- har generelle færdigheder, der knytter sig til beskæftigelse inden for fagområdet/erne
- kan vurdere og vælge blandt fagområdet/ernes videnskabelige metoder, redskaber og generelle færdigheder
- kan opstille nye analyse- og løsningsmodeller
- kan diskutere professionelle og videnskabelige problemstillinger med både fagfæller og ikke-specialister.

En kandidat fra en humanistisk uddannelse besidder følgende kompetencer:

- kan styre komplekse arbejds- og udviklingssituationer
- kan håndtere uforudsigelige situationer, der forudsætter nye løsningsmodeller
- kan selvstændigt igangsætte og gennemføre fagligt og tværfagligt samarbejde og påtage sig professionelt ansvar
- kan selvstændigt tage ansvar for egen faglig udvikling og specialisering.

Kapitel 6 Uddannelsens struktur

§ 10. Kandidatuddannelsen

Kandidatuddannelsens første semestre består af moduler inden for det centrale fag samt kandidattilvalget. Uddannelsens andet semester består udelukkende af moduler inden for det centrale fag. Det tredje semestre består af moduler inden for det centrale fag samt kandidattilvalget

Stk. 2. Uddannelsen indeholder 15 ECTS-point valgfag inden for det centrale fag.

Stk. 3. Kandidattilvalget udgør 30 ECTS-point og kan ligge uden for det centrale fag. I et normalstudieforløb placeres tilvalget på første og tredje semester.

Stk. 4. Specialet, der skal udgøre 30 ECTS-point, afslutter uddannelsen. Specialet skal udarbejdes inden for Asienstudier.

Stk. 5. Specialet kan efter Studienævnets afgørelse udvides til 60 ECTS-point, hvis det er af eksperimentel karakter.

Stk. 6. Modul 1 skal være bestået, for at man kan indstille sig til prøven i Modul 3. Modul 7 skal aflægges som den sidste prøve. Et eventuelt udlandsophold kan med fordel placeres på 3. semester.

Kandidatuddannelsen, anbefalet studieforløb

Modul	Titel	ECTS-point	Semester	Prøveform	Bedømmelse	Censur	Fagtype
	Første semester	30	Første	-	-	-	-
Modul 1	Emne med sprogfærdighed	15	Første				
	Emne med Sprogfærdighed: Klassisk Sprog / <i>Language proficiency: Classical Language</i>	15	-	Bunden skriftlig hjemmeopgave / Set written take-home assignment	7-trinsskalaen	Intern	Konstituerende
	Emne med Sprogfærdighed: Moderne Sprog / <i>Language proficiency: Modern language</i>	15	-	Bunden mundtlig prøve / Set oral exam	7-trinsskalaen	Intern	Konstituerende
Modul 2	Tværfagligt tema	15	Første				
	Tværfagligt tema / <i>Interdisciplinary issue(s) in Asian Studies</i>	15	-	A: 70% tilstedeværelse ved undervisningen, et skriftlig oplæg samt en mundtlig præsentation / 70 % class attendance, paper and oral presentation. B: Fri skriftlig hjemmeopgave og en efterfølgende mundtlig prøve med forberedelse / Free written take-home assignment and subsequent oral exam	Bestået /ikkebestået	Intern	Tilvalg

	Andet semester	30	Andet	-	-	-	-
Modul 3	Tekstbaseret emne	15					
	Tekstbaseret Emne / <i>Freely chosen topic</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trins-skalaen	Ekstern	Konstitu-erende
Modul 4	Valgfag	15	Andet				
	Emnekursus A / <i>Specialized topic A</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trins-skalaen	Ekstern	Konstitu-erende, valgfag
	Projektorienteret forløb / <i>Academic Internship</i>	15	-	Evaluering og rapport / Evaluation and report	Bestået /ikke-bestået	Intern	Konstitu-erende, valgfag
	Formidling / <i>Communication</i>	15	-	Fri mundtlig prøve (foredrag) / Free oral exam (lecture)	7-trins-skalaen	Intern	Konstitu-erende, valgfag
	Prøve i Klassisk Sprog 2 / <i>Classical language 2</i>	15	-	Bunden skriftlig hjemmeopgave / Set written take-home assignment	7-trins-skalaen	Intern	Konstitu-erende, valgfag
	Tredje semester	30	Tredje	-	-	-	-
Modul 5	Forskningsoversigt	15	Tredje				
	Forskningsoversigt / <i>Review of Secondary Literature</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave samt bunden mundtlig dialog / Free written take-home assignment and subsequent set oral exam	7-trins-skalaen	Ekstern	Konstitu-erende
Modul 6	Emnekursus	15					
	Emnekursus B / <i>Specialized topic B</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trins-skalaen	Intern	Konstitu-erende & Tilvalg
	Fjerde semester	30	Fjerde	-	-	-	-
Modul 7	Speciale	30	Fjerde				
	Speciale / <i>Thesis</i>	30	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trins-skalaen	Ekstern	Konstitu-erende og obligatorisk

§ 10b. Kandidatuddannelsen med den gymnasierettede profil

Den gymnasierettede profil består af 75 ECTS-point indenfor Kinastudier eller Japanstudier og har således plads til et gymnasierettet kandidattilvalg.

Stk. 2. Uddannelsen indeholder 15 ECTS-point i første, andet og tredje semester.

Stk. 3. Uddannelsen indeholder 15 ECTS-point valgfag inden for det centrale fag. Der kan ikke indgå praktik.

Stk. 4. For studerende med et gymnasierettet BA-tilvalg svarende til 60 ECTS-point omfatter det centrale fag yderligere følgende fagelement svarende til 15 ECTS-point: Emnekursus B

Stk. 5. Specialet, der skal udgøre 30 ECTS-point, afslutter uddannelsen. Specialet skal, så vidt det er muligt, forbinde Asienstudier og det gymnasierettede kandidattilvalg.

Stk. 6. Specialet kan ikke udvides til 60 ECTS-point i den gymnasierettede profil.

Kandidatuddannelsen med gymnasierettet profil

Modul	Titel	ECTS-point	Semester	Prøveform	Bedømmelse	Censur	Fagtype
	Første semester	15	Første	-	-	-	-
Modul 1	Emne med sprogfærdighed	15	Første				
	Emne med Sprogfærdighed: Klassisk Sprog / <i>Language proficiency: Classical Language</i>	15	-	Bunden skriftlig hjemmeopgave / Set written take-home assignment	7-trinsskalaen	Intern	Konstituerende
	Emne med Sprogfærdighed: Moderne Sprog / <i>Language proficiency: Modern language</i>	15	-	Bunden mundtlig prøve / Set oral exam	7-trinsskalaen	Intern	Konstituerende
	Andet semester						
Modul 4	Valgfag	15	Andet				
	Emnekursus A / <i>Specialized topic A</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trinsskalaen	Intern	Konstituerende, valgfag
	Tredje semester						
Modul 3	Tekstbaseret emne	15					
	Tekstbaseret Emne / <i>Freely chosen topic</i>	15	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trinsskalaen	Ekstern	Konstituerende
	Fjerde semester	30	Fjerde	-	-	-	-
Modul 7	Speciale	30	Fjerde				
	Speciale / <i>Thesis</i>	30	-	Fri skriftlig hjemmeopgave / Free written take-home assignment	7-trinsskalaen	Ekstern	Konstituerende og obligatorisk

§ 11 Uddannelsens moduler:

Modul 1: Emne med Sprogfærdighed (15 ECTS-point)

Language proficiency

Kompetencemål for modulet

Samtidigt med indsigt i tre emner, opnår eksaminanden et sprogligt niveau, hvor han/hun ubesværet kan give udtryk for sine opfattelser om emnet i en samtale med anvendelse af relevant og varieret ordforråd og med varieret anvendelse af det studerede sprogs syntaktiske konstruktioner. For klassisk sprogs vedkommende vil en indsigt i ligheder og forskelle med det moderne sprog give eksaminanden en forståelse af sprogets udvikling.

Der udbydes to fagelementer under dette modul, klassisk og moderne sprog, og den studerende skal vælge et af dem.

Studerende i Indologi og Tibetologi kan kun vælge klassisk sprog.

Studerende i Thai eller Indonesisk kan kun vælge moderne sprog.

Studerende i Japanstudier, Kinastudier og Koreastudier kan vælge blandt begge fagelementer, og anbefales klassisk sprog, hvis de vil specialisere sig i disse sprogs klassiske former. Ydermere kan de vælge moderne sprog i dette modul og klassisk sprog i stedet for et af elementerne i modul 5 (valgfag).

Emne med Sprogfærdighed: Klassisk Sprog (konstituerende)

Sanskrit: 46880301

Pali: 46880301

Klassisk Tibetansk: 46850301

Klassisk Kinesisk: 46920303

Klassisk Koreansk: 46830341

Klassisk Japansk: 46860301

Language proficiency: Classical Language

(15 ECTS-point)

Faglige mål

Eksaminanden kan

- redegøre for 3 emner der er relevante til forståelse af landets kulturhistorie
- indrage relevant materiale på det studerede sprog og på fx engelsk
- oversætte en tekst i det studerede sprogs og besvare spørgsmål om grammatik morfologi og syntaks.
- analysere tekstens indhold.

For klassisk Kinesisk, Koreansk og Japansk vil eksaminanden også kunne

- redegøre for det studerede sprogs særtræk i sammenligning med det tilsvarende moderne sprog, med særligt henblik på identifikation af ligheder og forskelle.

Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning

Pensum

Eksaminator opgiver et fællespensum, 500 normalsider, fordelt over tre emner, hvoraf maksimalt 50 normalsider (ligeledes fordelt over tre emner) er på det valgte klassiske sprog. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside.

Prøvebestemmelser

Prøveform: Bunden skriftlig hjemmeopgave med tidsfrist, der består i oversættelse af en kendt tekst på maksimalt 1 normalside og en ukendt tekst på ½ normalside samt svar på 3-4 spørgsmål om tekstens baggrund og en filologisk analyse af sproglige særtræk og oversættelsesproblemer.

Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen

Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.

Censur: Intern

Omfang: Der gives 3 dage til den skriftlige opgave. Opgaven skal være på maksimalt 15 normalsider.

Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.

Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.

Emne med Sprogfærdighed: Moderne Sprog

Thai: 46930301

Indonesisk: 46870301

Japansk: 46860302

Kinesisk: 46920301

Koreansk: 46830342

Language proficiency: Modern language
(15 ECTS-point)

Faglige mål

Eksaminanden kan

- redegøre for 3 emner der er relevante til forståelse af landets samfund og kultur
- indrage relevant materiale på det studerede sprog og på fx engelsk
- anvende det studerede sprogs morfologi og syntaks.
- anvende korrekt udtale.
- reagere adækvat i dialogiske situationer.
- gengive en tekst i sammentrængt form.

Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning

Pensum

Eksaminatoren opgiver et fællespensum, 500 normalsider, fordelt over tre emner. 50 normalsider af fællespensum (fordelt over de tre emner) er på det studerede sprog. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside.

Prøvebestemmelser

Prøveform: Bunden mundtlig prøve i form af en dialog mellem eksaminator og eksaminand på baggrund af 2-3 spørgsmål omkring emnerne i fællespensum. Dialogen omhandler tekstens baggrund samt sproglige særtræk og oversættelsesproblemer. Forberedelsestiden bruges til alt forberede teksten.

Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen

Eksamenssprog: Det studerede sprog

Censur: Intern

Omfang: Prøven varer 30 minutter inkl. votering med 30 minutters forberedelsestid.

Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.

Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.

Særlige bestemmelser Studerende der har det studerede sprog som modersmål, bør erstatte dette fagelement med fagelementet "Klassisk sprog" hvor det er muligt, eller med en af valgfagene fra modul 4. Det sidste skal ske ved ansøgning til studienævnet.

Modul 2: Tværfagligt Tema (15 ECTS-point)

Interdisciplinary issue(s) in Asian Studies

Kompetencemål for modulet Eksaminanden er i stand til at relatere nutidige eller historiske problemstillinger til Asienstudier i almindelighed samt at identificere og analysere forskellige faglige perspektiver og teoridannelser i tilgangen til stoffet. Eksaminanden opnår desuden analytiske færdigheder baseret på en tværkulturel og tværfaglig tilgangsvinkel.

Tværfagligt Tema (konstituerende, tilvalg)

Koreastudier: 46830343

Tibetologi: 46850302

Japanstudier: 46860303

Indonesisk: 46870302

Indologi: 46880302

Kinastudier: 46920302

Thai: 46930302

Interdisciplinary issue(s) in Asian Studies

(15 ECTS-point)

Indholdsbeskrivelse Fagelementet behandler ét centralt tema i forskningen i det asiatiske område således at der kan redegøres for metodisk grundlag og indhold på en måde der vedrører teoridannelsen generelt.

Faglige mål Eksaminanden kan

- relatere generelle teoridannelser og faglige perspektiver til specifikke problemstillinger.
- placere temaet i en bredere teoretisk kontekst
- redegøre for og kritisk diskutere et specifikt emne inden for nutidige eller historiske problemstillinger inden for Asienstudier

Undervisnings- og arbejdsformer Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning

Pensum Eksaminanden opgiver 1.000 normalsider, hvoraf højst 1/3 må være oversigtslitteratur. Pensum godkendes af eksaminationsberettiget underviser. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.

Prøvebestemmelser **Prøveform:** Eksaminanden kan vælge mellem to prøveformer:

- **A:** 70% tilstedeværelse ved undervisningen, et frit skriftlig oplæg over et emne godkendt af eksaminator *samt* en bunden mundtlig præsentation af et andet emne udvalgt af eksaminator fra det opgivne pensum
- **B:** Fri skriftlig hjemmeopgave over et emne godkendt af eksaminator og en efterfølgende mundtlig prøve med forberedelse

Bedømmelsesform.: Bestået/Ikke bestået

Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.

Censur: Intern

Omfang: Eksaminanden har mindst 14 dage til udfærdigelse af det skriftlige oplæg på 5 normalsider og mindst en uge til at udarbejde den mundtlige præsentation på højst 15 minutter. Ved prøveform B er opgaven på 10-12 normalsider.

Hjælpemidler: Alle hjælpemidler tilladt.

Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.

Modul 3: Tekstbaseret Emne (15 ECTS-point)

Freely chosen topic

Kompetencemål for modulet

Eksaminanden opnår indsigt i og kan beskrive og fremstille et specialiseret emne med udgangspunkt i en eller flere for emnets centrale tekster, såvel af kildemæssig som af belysende og diskuterende karakter. Der opnås indsigt i videnskabelige tilgangsmåder, passende for det valgte emne. Eksaminanden udvikler evne til at karakterisere en for emnet central tekst og vise dens relationer til andre tekster hørende til emnet.

Tekstbaseret Emne (konstituerende)

Koreastudier: 46830344

Tibetologi: 46850303

Japanstudier: 46860304

Indonesisk: 46870303

Indologi: 46880303

Kinastudier: 46920304

Thai: 46930303

Freely chosen, text-based topic
(15 ECTS-point)

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • fremstille og argumentere for emnets hovedtræk. • målrettet skaffe sig viden ved at søge oplysninger om og kilder til det valgte emne. • redegøre for forskellige tilgange til det pågældende emne og eventuelt også til en konkret tekst. • diskutere en kildetekst i relation til andre tekster inden for emnet og til emnet som sådant. • redegøre for og forklare sproglige og indholdsmæssige elementer og problemstillinger i de tekster, der opgives til emnet.
Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning</p>
Pensum	<p>Eksaminanden opgiver 1.200 normalsider heraf 20 normalsider på det studerede sprog. Et emne kan f.eks. være en historisk periode, en litterær retning, et forfatterskab, en historisk person, et litterært værk, en rejseberetning, en historisk kilde, et aktuelt begivenhedsforløb, en faglig problemstilling. Pensum godkendes af eksaminationsberettiget underviser. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.</p>
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave, der inkluderer en oversættelse af en tekst i det studerede sprog, enten fra en primær- eller en sekundærkilde. Emnet skal godkendes af eksaminator.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen</p> <p>Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.</p> <p>Censur: Ekstern.</p> <p>Omfang: 17-19 normalsider hvoraf 3 normalsider er en oversættelse af en tekst.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p>
Særlige bestemmelser	<p>Emnet skal være forskellig fra de øvrige emnekurser i studieordningen.</p>

Modul 4: Valgfag (15 ECTS-point)

Valgfaget udgøres af 4 forskellige fagelementer, hvoraf den studerende vælger ét. Der kan vælges mellem Emnekursus A (15 ECTS-point), Projektorienteret forløb (15 ECTS-point), Formidling (15 ECTS-point), eller Klassisk Sprog 2 (15 ECTS-point).

Emnekursus A (konstituerende, valgfag)

Koreastudier: 46830345

Tibetologi: 46850304

Japanstudier: 46860305

Indonesisk: 46860304

Indologi: 46870304

Kinastudier: 46920305

Thai: 46930304

Specialized topic A

(15 ECTS-point)

Kompetencemål for fagelementet

Dette fagelement er især egnet til de studerende som søger at opnå faglig fordybelse (måske med henblik til en senere Ph.d.). Den valgte problemstilling skal være forskellig fra tidligere emner, men kan være beslægtet, fx kan emnet ligne et tidligere valgt emne, men tidsperioden eller regionen afviger derfra. Den studerende kan så give sin uddannelse en særlig vægt indenfor fx Japans moderne historie, klassiske kinesiske litteratur m.fl. Men emnet kan også være helt forskelligt fra tidligere valgte, for at opnå et bredere kendskab til det studerede sprogs kultur og eventuelt få indsigt i andre metoder. Modulet sætter den studerende i stand til på et videnskabeligt grundlag selvstændig at tilrettelægge undersøgelsen af et emne, vælge og redegøre for en bestemt indfaldsvinkel, vælge de mest hensigtsmæssige metoder og redegøre for dem, søge relevante oplysninger og håndtere omfattende baggrunds- og kildemateriale af forskellig art.

Faglige mål

Eksaminanden kan

- redegøre for og diskutere det valgte emne, den valgte tilgang, samt metoder, kilder og deres håndtering.
- sammenfatte og argumentere inden for den valgte problemstilling.
- sætte emnet i en større sammenhang, såsom en forskningstradition og/eller et overordnet emne, eller fx ved at diskutere emnets relevance for at forstå en aktuel situation.
- videregive den opnåede viden i klar og logisk struktureret form.

Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning

Pensum

Eksaminanden opgiver 1.200 normalsider heraf 20 normalsider på det studerede sprog. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Fri skriftlig hjemmeopgave, der inkluderer en oversættelse af en tekst i det studerede sprog, enten fra en primær- eller en sekundærkilde.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen</p> <p>Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.</p> <p>Censur: Ekstern.</p> <p>Omfang: 17-19 normalsider hvoraf de 3 normalsider er en oversættelse af en tekst.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p>
Særlige bestemmelser	Emnet skal være forskellig fra de øvrige emnekurser i studieordningen.

Projektorienteret forløb (konstituerende, valgfag)

Koreastudier: 46830346

Tibetologi: 46850305

Japanstudier: 46860306

Indonesisk: 46870305

Indologi: 46880305

Kinastudier: 46920306

Thai: 46930305

Academic Internship

(15 ECTS-point)

Kompetencebeskrivelse for fagelementet	<p>Et projektorienteret forløb forstås som et forløb af minimum tre måneders varighed på fuld arbejdstid (= 412,5 arbejdstimer = 15 ECTS, jfr. §1, stk. 3) ved en for det centrale fag relevant arbejdsplads, som skal godkendes af en af fagets fastansatte undervisere. Den studerende får gennem arbejdet på det pågældende arbejdssted kompetencer i at omsætte akademisk viden og analysepraksis til praktisk arbejde med spørgsmål og problemstillinger, som de ser ud i ministerier, styrelser og andre typer af offentlige institutioner, herunder offentlige og private organisationer, kulturelle institutioner, offentlig administration, NGO'er samt erhvervsvirksomheder, herunder eksportvirksomheder, i ind- og udland.</p>
---	--

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • i samarbejde med praktikstedet identificere relevante arbejdsopgaver. • udføre disse under anvendelse af gennem studiet erhvervede akademiske kompetencer.
--------------------	---

Undervisnings- og arbejdsformer	Der gives vejledning til udarbejdelse af rapporten.
--	---

Pensum	Der opgives intet pensum.
---------------	---------------------------

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Prøven afløses i form af en skriftlig evaluering fra arbejdsstedet samt en rapport på 2-3 normalsider fra eksaminanden.</p> <p>Bedømmelsesform: Bestået/Ikke-bestået.</p> <p>Eksamenssprog: Dansk</p> <p>Censur: Intern.</p> <p>Hjælpe midler: Alle hjælpemidler er tilladt.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p>
--------------------------	--

Formidling (konstituerende, valgfag)

Koreastudier: 46830347
Tibetologi: 46850306
Japanstudier: 46860307
Indonesisk: 46870306
Indologi: 46880306
Kinastudier: 46920307
Thai: 46930306
Communication
(15 ECTS-point)

Kompetencemål for fagelementet	<p>Eksaminanden opnår gennem selvstændigt arbejde færdighed i at formidle og anskueliggøre kendskabet til forhold, traditioner og udviklingstendenser i det valgte asiatiske land over for en bredere offentlighed eller en nærmere bestemt målgruppe i det danske samfund, som f.eks. medier, organisationer eller andre faggrupper. Dette sker inden for en selvvalgt genre, f.eks. i form af en akademisk eller populærvidenskabelig artikel, lærebogsartikel, nettekster, informationsmateriale/pjece, udstillingsplanche eller -katalog, projektansøgning, evalueringsrapport eller mundtlig præsentation i forskellige sammenhænge.</p>
---------------------------------------	---

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • identificere og begrunde de bedst egnede genrer og former til at formidle en given problemstilling. • identificere og vurdere problemstillinger for målgruppen, målgruppens behov og afsenderens mål med kommunikationen. • medtænke de etiske aspekter af kommunikation til den valgte målgruppe. • overvinde særlige terminologiske vanskeligheder. • anskueliggøre komplicerede emner på en fagligt forsvarlig måde og i en let forståelig form.
--------------------	--

Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte undervisning eller øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning</p>
--	--

Pensum Eksaminanden opgiver et formidlingsteoretisk pensum på 200 normalsider. Opgavens emne, den påtænkte målgruppe og prøvens form aftales mellem eksaminanden og eksaminator i god tid før eksamenstilmeldingen. Pensum godkendes af eksaminationsberettiget underviser. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.

Prøvebestemmelser ***Prøveform:*** Eksaminanden holder et almindeligt foredrag over et frit valgt emne af 15-20 minutters varighed for eksaminator samt eventuelt medstuderende, under anvendelse af dias, overheadprojektor, computer m.v. efter eget valg og behov. Derpå følger en diskussion mellem eksaminator og eksaminand om dennes foredrag og emnets formidlingsproblemer. ***Bedømmelsesform:*** Prøven bedømmes efter 7-trins-skalaen. Det er formidlingen af emnet som er i hovedfokus. ***Eksamenssprog:*** Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren. ***Censur:*** Intern. ***Omfang:*** Prøven varer 30 minutter inkl. votering. ***Hjælpemidler:*** Alle hjælpemidler er tilladt. ***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.

Prøve i klassisk sprog 2 (konstituerende, valgfag)

Sanskrit: 46880307

Pali 46880307

Klassisk Tibetansk: 46850307

Klassisk Kinesisk: 46920308

Klassisk Koreansk: 46830348

Klassisk Japansk: 46860308

Classical Language 2

(15 ECTS-point)

Kompetencemål for fagelementet Eksaminanden fordyber sin læsefærdighed på det i Modul 1 valgte klassiske sprog, og opnår en dybere indsigt i sprogets kulturelle kontekst.

Faglige mål Eksaminanden kan

- oversætte en opgivet tekst på det studerede sprog.
- redegøre for nogle af de centrale emner og værker der kan betegnes som det studerede sprogs kanon eller vigtigste tekster og deres kulturhistoriske betydning.
- placere en tekst i en historisk eller literarisk sammenhang

Undervisnings- og arbejdsformer Undervisning gives i form af konsultation.

Pensum	Eksaminanden opgiver et pensum på 50 normalsider tekst på det pågældende sprog. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Bunden skriftlig hjemmeopgave der inderholde en oversættelse af en ukendt tekst på 2 normalsider, samt en udvidet filologisk analyse der kommer ind på tekstens baggrund, sproglige særtræk samt interpretations- og oversættelsesproblemer.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen</p> <p>Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.</p> <p>Censur: Intern.</p> <p>Omfang: Der gives tre dage til den skriftlige opgave. Opgavens omfang er på maksimalt 15 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt..</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p>
Særlige bestemmelser	Forudsætning for at tage denne prøve er bestået Emne med sprog: klassiske sprog. Studerende, der har bestået Emne med sprog: moderne sprog kan vælge Emne med sprog: klassiske sprog som valgfag i stedet for Prøve i klassiske sprog 2.

Modul 5: Forskningsoversigt (15 ECTS-point)

Review of Secondary Literature

Kompetencemål for modulet	Efter samråd med eksaminator og med henblik på denne prøve og så vidt muligt specialet vælges et fagområde indenfor det studerede sprog, f.eks nationalisme i Japan, populære religioner i Kina eller moderne koreansk litteratur. Emnet skal falde indenfor det studerede sprogs område. Eksaminanden vil opnå fortrolighed med områdets metoder og kan arbejde videnskabeligt med områdets data og problemstillinger. Der opnås et overblik over den væsentlige videnskabelige litteratur inden for det valgte fagområde.
----------------------------------	---

Forskningsoversigt (konstituerende)

Koreastudier: 46830349

Tibetologi: 46850308

Japanstudier: 46860309

Indonesisk: 46870307

Indologi: 46880308

Kinastudier: 46920309

Thai: 46930307

Review of Secondary Literature

(15 ECTS-point)

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre i detaljer for det valgte fagområde. • redegøre indgående for det centrale fags videnskabelige metoder og problemstillinger samt dets forskningshistorie. • redegøre for en væsentlig del af den mest relevante videnskabelige litteratur. • forholde sig kritisk analyserende til områdets metoder og problemstillinger samt den mest relevante litteratur.
Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning</p>
Pensum	<p>Eksaminanden opgiver 3.000 normalsider. Højest 1/3 må være oversigtslitteratur og mindst 100 normalsider skal være på det studerede sprog. Pensum godkendes af eksaminationsberettiget underviser. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.</p>
Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: En kombinationsprøve bestående af en fri, skriftlig hjemmeopgave over et emne godkendt af eksaminator samt en bunden, mundtlig dialog med forberedelse.</p> <p>Hjemmeopgaven skal indeholde en formulering af fagområdets centrale emner og problemer, en kort forskningshistorie og -oversigt efterfulgt af en gennemgang og analyse af de metoder og teorier, som anvendes i fagområdets værker. Værkerne skal endvidere kommenteres med hensyn til deres forhold til den valgte problemstilling. Den mundtlige eksamination tager udgangspunkt i et til tre spørgsmål, der stilles eksaminanden ved forberedelsestidens begyndelse på baggrund af både den afleverede hjemmeopgave og hele pensum.</p> <p>Censur: Ekstern.</p> <p>Eksamenssprog: Dansk</p> <p>Bedømmelsesform: Prøven bedømmes efter 7-trins-skalaen. Der gives en samlet karakter for hele præstationen.</p> <p>Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p> <p>Omfang: Den fri, skriftlige hjemmeopgave har et omfang af 12-15 normalsider. Den mundtlige prøve varer 30 minutter inkl. votering, og der gives 30 minutters forberedelsestid.</p> <p>Hjælpe midler: Eksaminanden kan medbringe alle hjælpemidler til forberedelsen.</p>

Modul 6: Emnekursus B (15 ECTS-point)

Specialized topicB

Kompetencemål for modulet

Eksaminanden opnår indsigt i og kan beskrive og fremstille et særligt emne, der vil typisk være bredere end det i modul 3 valgte emne. Modulet sætter eksaminanden i stand til selvstændigt at udvælge og definere et område samt fordybe sig i dette, herunder at udvælge den eller de teoretiske indfaldsvinkler, hvorudfra området med størst mulig relevans kan belyses. Endelig opøver eksaminanden evnen til at videregive den opnåede viden i klar og logisk struktureret form.

Emnekursus B (konstituerende og tilvalg)

Koreastudier: 46830350

Tibetologi: 46850309

Japanstudier: 46860310

Indonesisk: 46870308

Indologi: 46880309

Kinastudier: 46920310

Thai: 46930308

Specialized topicB

(15 ECTS-point)

Faglige mål

Eksaminanden kan

- fremstille emnet ud fra en teoretisk tilgang (for eksempel litterært kulturhistorisk).
- redegøre for og diskutere den valgte indfaldsvinkel og de valgte metoder.
- identificere og anvende dets kilder og sekundærlitteratur
- anvende det valgte fagområdes terminologi.
- sammenfatte og argumentere inden for den valgte problemstilling.

Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisnings- og arbejdsformerne kan omfatte forelæsninger eller undervisning og øvelser med aktiv inddragelse af de studerende, for eksempel i form af studenteroplæg eller besvarelse af mindre opgaver, såvel som selvstudier kombineret med individuel vejledning

Pensum

Eksaminanden opgiver et pensum på 1.200 normalsider, hvoraf 30 normalsider skal være på det studerede sprog. Pensum godkendes af eksaminationsberettiget underviser. Fagets procedurer for godkendelse af pensumopgivelser ("petitum") beskrives under punktet "Eksamen" på instituttets hjemmeside. Eksaminator kan af den studerende forlange fotokopier af opgivne tekster, der ikke er umiddelbart tilgængelige på instituttets bibliotek.

Prøvebestemmelser	<p>Prøveform: Prøven er en fri skriftlig hjemmeopgave der inkluderer et resume af en tekst i det studerede sprog.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen</p> <p>Eksamenssprog: Dansk, Engelsk eller et andet sprog efter eksaminandens eget valg, og aftale med eksaminatoren.</p> <p>Censur: Intern.</p> <p>Omfang: Hjemmeopgaven har et omfang på 15-20 normalsider, inklusive et resume af en tekst på ca. 10 normalsider i det studerede sprog.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.</p> <p>Gruppeprøve: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.</p>
Særlige bestemmelser	Emnet skal være forskellig fra de øvrige emnekurser i studieordningen.

Modul 7: Speciale (30 ECTS-point)

Thesis

Kompetencemål for modulet	<p>Specialemodulet sætter den studerende i stand til på videnskabeligt grundlag at tilrettelægge undersøgelsen af et emne og formulere, afgrænse og gennemføre en selvstændigt valgt problemstilling inden for studiet af det valgte asiatiske sprog og den tilhørende kultur. Endvidere sætter modulet den studerende i stand til at forbinde de opnåede kompetencer på det centrale fag såvel som på tilvalg, hvor det er muligt og relevant. Der opnås dels kompetencer i forhold til at kunne udvælge og diskutere de anvendte metodiske og teoretiske tilgange til analysen af den valgte empiri, dels i forhold til at dokumentere den valgte analyse og reflektere over dens styrker og svagheder samt dens potentielle konsekvenser. Endelig demonstrerer modulet den studerendes evne til at applicere den valgte metode på et asiatisk materiale og formidle den opnåede viden i en klar, logisk og overskuelig form og færdiggøre en større skriftlig produktion inden for en fastlagt tidsramme.</p>
----------------------------------	--

Speciale (konstituerende og obligatorisk)

Koreastudier: 46830351

Tibetologi: 46850310

Japanstudier: 46860311

Indonesisk: 46870309

Indologi: 46880310

Kinastudier: 46920311

Thai: 46930309

Thesis

(30 ECTS-point)

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan</p> <ul style="list-style-type: none"> • grundigt redegøre for det valgte asiatiske kulturområde, herunder vise beherskelse af det valgte asiatiske sprog i dets standardvariant, så skøn- og faglitteratur på det studerede sprog uhindret kan anvendes. • inddrage og samarbejde materiale fra de forskellige hjælpediscipliner
--------------------	---

som faget bygger på.

- vurdere og anvende væsentlige teorier og metoder inden for det valgte område under arbejdet med et afgrænset fagligt emne inden for områderne sprog, litteratur eller kultur.
- forholde sig kritisk analyserende til de anvendte teorier og metoder.
- formulere en problemstilling og gennemføre en analyse af et teoretisk og/eller empirisk materiale med anvendelse af en valgt og argumenteret metode med henblik på besvarelse af den valgte problemstilling.
- formidle arbejdet og dets resultater på en logisk struktureret måde og med sproglig klarhed, så det formulerede problem besvares.
- sammenfatte specialets indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé.

Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisning gives i form af vejledning.

Pensum

Der stilles ikke krav til eksaminanden om at læse et bestemt sidetal litteratur, men det forudsættes, at eksaminanden har gennemarbejdet en væsentlig del af den for det omhandlede specialeemne relevante videnskabelige litteratur.

Prøvebestemmelser

Prøveform: Prøven aflægges som fri, skriftlig hjemmeopgave

Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen

Eksamenssprog: Dansk eller Engelsk efter eksaminandens eget valg, dog under aftale med eksaminator.

Censur: Ekstern.

Omfang: 60-80 normalsider

Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt.

Gruppeprøve: Specialet kan kun aflægges som individuel prøve.

Særlige bestemmelser

Studielederen for uddannelsen godkender emnet for specialet og en plan for vejledningen, samt fastsætter en tidsfrist for aflevering. Specialeemnet skal ligge inden for det faglige område, som dækkes af studieordningen. Eksamenssprog skal godkendes af vejleder.

Specialet skal forsynes med et resumé på ½ til 1 normalside. Hvis specialet er skrevet på dansk, skal resumeet være på engelsk. Hvis specialet er skrevet på engelsk eller et andet fremmedsprog (dog undtaget norsk og svensk), skrives resumeet på dansk.

Kapitel 7

Merit og ækvivalensbestemmelser

§ 12. Studienævnet kan efter ansøgning godkende, at beståede fagelementer fra en anden uddannelse på samme niveau træder i stedet for uddannelseselementer i kandidatuddannelsen i Asienstudier.

Stk. 2. Fagelementer, der ønskes aflagt ved andre uddannelser på samme niveau, skal forhåndsgodkendes af Studienævnet forinden.

Stk. 3. Specialet kan ikke meritoverføres fra anden afsluttet uddannelse eller fra uddannelser, som ikke har det samme sigte som kandidatuddannelsen i det centrale fag.

§ 13. Prøver aflagt efter tidligere studieordninger for Asienstudier ækvivalerer med nærværende studieordning som anført nedenfor. Beståede prøver kan overføres til den nye kandidatstudieordning, og den studerende afslutter uddannelsen i henhold til reglerne i denne.

Østasien med Japansk/Kinesisk/Koreansk 2002-Ordning Sydøstasien 2000-Ordning Sydasien 2000-Ordning	Kandidatuddannelsen i Asienstudier 2008-ordningen
Studieelement nr. 46800330 el. 46810330 el. 46830330 hhv. Japansk, Kinesisk eller Koreansk IV moderne (15 ECTS) Studieelement nr. 46800331 el. 46810331 el. 46830331 hhv.: Japansk, Kinesisk eller Koreansk IV4 klassisk, ¼ (15 ECTS) SØA 301 Thai IV, SØA 302 Indonesisk IV SA 301 Sanskrit IV, SA 302 Pali II, SA303 Hindi II, SA 304 Tibetansk IV	Emne med sprog (moderne eller klassisk), 15 ECTS
Nr. 46800332 el. 46810332 el. 46830332 hhv. Japansk, Kinesisk eller Koreansk V, (15 ECTS) SØA-303 Thai V, SØA- 304 Indonesisk V SA 305 Sanskrit V, SA 306 Pali III, SA 307 Hindi III, SA 308 Tibetansk V	Moderne emne med sprogfærdighed, 15 ECTS-point
Nr. 46800333 el. 46810333 el. 46830333 hhv. Japansk, Kinesisk eller Koreansk VI, (15 ECTS-point)	Tekstbaseret Emne, 15 ECTS-point
Nr. 46890334 : Hovedfagstema, (15 ECTS-point)	Hovedfagstema, 15 ECTS-point
Nr. 46890335: Formidling, (15 ECTS-point) SØA 311 Sydøstasiatisk formidling SA 311 Sydasiatisk formidling Nr. 46890339: Web-redigering og formidling (15 ECTS-point)	Formidling, 15 ECTS-point
Nr. 46890336: Praktik I (15 ECTS-point) Nr. 46890337: Praktik II (15 ECTS-point)	Praktik, 15 ECTS-point
Nr. 46890338: Forskningsoversigt (15 ECTS-point) SØA 312 Sydøstasiatisk fagområde SA 312 Sydasiatisk fagområde	Forskningsoversigt, 15 ECTS-point
Studieelement nr. 46890340: Speciale (30 ECTS-point) SØA 313 Sydøstasiatisk speciale SA 313 Sydasiatisk speciale	Speciale, 30 ECTS-point

Kapitel 8

Prøver og bedømmelseskriterier

§ 14. Reglerne i bekendtgørelse om eksamen ved universitetsuddannelser finder anvendelse ved prøverne på kandidatuddannelsen.

§ 15. Regler om prøver, herunder om tilmelding og afmelding, fremgår af fakultetets hjemmeside www.hum.ku.dk.

§ 16. Prøverne skal aflægges på samme sprog, som undervisningen er foregået på, medmindre andet er fastsat af Studienævnet.

§ 17. Der afholdes syge- og omprøve i overensstemmelse med eksamensbekendtgørelsens regler.
Stk. 2. Studienævnet fastsætter nærmere regler for syge- og omprøver og kan beslutte, at syge- eller omprøven afholdes som en anden prøveform end den ordinære prøve.

§ 18. Ved bedømmelsen gives karakterer efter 7-trins-skalaen eller Bestået/Ikke bestået. De faglige mål for de enkelte fagelementer beskriver karakteren 12 (tolv).

Stk. 2. En prøve er bestået, når bedømmelsen 02 (to) er opnået, eller når bedømmelsen "Bestået" er opnået.

Stk. 3. Alle prøver inden for rammen af 120 ECTS skal bestås, for at kandidatgraden opnås.

§ 19. Studienævnet kan fastsætte nærmere regler om særlige prøvevilkår til studerende, der kan dokumentere behov herfor, for eksempel på grund af fysisk eller psykisk funktionsnedsættelse.

Kapitel 9

Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen

§ 20. Studerende, som er mere end et halvt år forsinkede i uddannelsen, tilbydes vejledning.

Stk. 2. Indskrivningen kan bringes til ophør for studerende, der ikke har bestået prøver i et omfang af 30 ECTS-point i en sammenhængende periode på 2 år, jf. adgangsbekendtgørelsens § 37.

Stk. 3. Krav til studieaktivitet følger af universitetets regler herom.

§ 21. Den studerende skal senest have afsluttet kandidatuddannelsen, inklusive kandidattilvalg, 3 år efter studiestart.

Stk. 2. Hvis en studerende ikke opfylder betingelsen i stk. 1, bringes den studerendes indskrivning til ophør.

Stk. 3. Studienævnet fastsætter nærmere regler for afslutning af uddannelsen.

Kapitel 10

Dispensation og andre regler

§ 22. Studieordningen og regler samt mål og rammer udstedt med hjemmel i denne offentliggøres på fakultetets hjemmeside www.hum.ku.dk.

§ 23. Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af Studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

§ 24. Studerende, der frit sammensætter kandidatuddannelsen, er selv ansvarlige for, at 2/3 af uddannelsen (80 ECTS) er bedømt med karakter og mindst 1/3 (40 ECTS) er bedømt med ekstern censur.

Stk. 2. Studerende, der frit sammensætter kandidatuddannelsen, er endvidere selv ansvarlig for, at den opfylder kravene til uddannelsens sammensætning af fagtyper, jf. § 1.

Kapitel 11 **Ikrafttrædelse og overgangsbestemmelser**

§ 25. Denne studieordning træder i kraft den 1. september 2008 og gælder for studerende, der er optaget på kandidatuddannelsen den 1. september 2008 eller senere, jf. § 4, stk. 1.

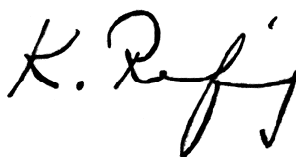
§ 26. Prøver på studieordningerne udstedt i henhold til bekendtgørelse om humanistiske uddannelser (1995) afholdes sidste gang ved sommerterminen 2011, for konferensuddannelser dog 2012.

Stk. 2. Studerende på de nævnte kandidatstudieordninger i stk. 1, som ikke har bestået kandidatuddannelsen ved sommerterminen 2011, overflyttes til 2008-studieordningen.

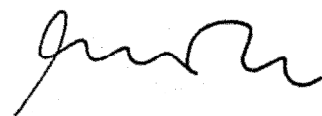
Stk. 3. Studerende, der har bestået prøver i henhold til tidligere studieordninger, kan meritoverføre disse prøver, jf. §13, stk. 2.

Godkendt af Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier, København d. 12. august. 2008.

Godkendt af Dekanen for det Humanistiske Fakultet d. 27. august 2008.



Kirsten Refsing
Dekan



/Annette Moe
Studiechef